

2019

Příprava ocelových podkladů před nanesením nátěrových hmot
a obdobných výrobků – Metody zkoušení kovových otryskávacích
prostředků –
Část 1: Vzorkování

ČSN
EN ISO 11125-1
03 8235

idt ISO 11125-1:2018

Preparation of steel substrates before application of paints and related products – Test methods for
metallic blast-cleaning abrasives –
Part 1: Sampling

Préparation des subjectiles d'acier avant application de peintures et de produits assimilés –
Méthodes d'essai pour abrasifs métalliques destinés à la préparation par projection –
Partie 1: Échantillonnage

Vorbereitung von Stahloberflächen vor dem Auftragen von Beschichtungsstoffen – Prüfverfahren für
metallische Strahlmittel –
Teil 1: Probenahme

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 11125-1:2018. Překlad byl zajištěn Českou
agenturou pro stan-
dardizaci. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 11125-1:2018. It was translated
by the Czech Standardization Agency. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN ISO 11125-1 (03 8235) z července 1998.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Hlavní změny jsou uvedeny v předmluvě mezinárodní normy. V textu byly provedeny redakční
a stylistické úpravy.

Souvisící ČSN

ČSN EN ISO 11124 (03 8234) (soubor) Příprava ocelových podkladů před nanesením nátěrových hmot
a obdob-
ných výrobků – Specifikace kovových otryskávacích prostředků

ČSN EN ISO 11125 (03 8235) (soubor) Příprava ocelových podkladů před nanesením nátěrových hmot a obdobných výrobků – Metody zkoušení kovových otryskávacích prostředků

Vypracování normy

Zpracovatel: SVÚOM s.r.o., IČO 25794787, RNDr. Pavel Dušek, CSc.

Technická normalizační komise: TNK 32 Ochrana proti korozi

Pracovník České agentury pro standardizaci: RNDr. Radka Kuleová

Česká agentura pro standardizaci je státní příspěvková organizace zřízená Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví na základě ustanovení § 5 odst. 2 zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 11125-1

Říjen 2018

ICS 25.220.10
EN ISO 11125-1:1997

Nahrazuje

Příprava ocelových podkladů před nanesením nátěrových hmot a obdobných výrobků – Metody zkoušení kovových otryskávacích prostředků –
Část 1: Vzorkování
(ISO 11125-1:2018)

Preparation of steel substrates before application of paints and related products – Test methods for metallic blast-cleaning abrasives –
Part 1: Sampling
(ISO 11125-1:2018)

Préparation des subjectiles d'acier avant application de peintures et de produits assimilés – Méthodes d'essai pour abrasifs métalliques destinés a la préparation par projection –
Partie 1: Échantillonnage
(ISO 11125-1:2018)

Vorbereitung von Stahloberflächen vor dem Auftragen von Beschichtungsstoffen – Prüfverfahren für metallische Strahlmittel –
Teil 1: Probenahme
(ISO 11125-1:2018)

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2018-09-13.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídícím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze

v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídícímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Maltu, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.



Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídící centrum CEN-CENELEC: Rue de la Science 23, B-1040 Brusel

© 2018 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoliv formě a jakýmikoliv prostředky Ref.

č. EN ISO 11125-1:2018 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Evropská předmluva

Tento dokument (EN ISO 11125-1:2018) vypracovala technická komise ISO/TC 35 *Nátěrové hmoty* ve spolupráci s technickou komisí CEN/TC 139 *Nátěrové hmoty*, jejíž sekretariát zajišťuje DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do dubna 2019 udělit status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do dubna 2019.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoli nebo všech patentových práv.

Tento dokument nahrazuje EN ISO 11125-1:1997.

Podle vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Maltu, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédsko, Švýcarsko a Turecko.

Oznámení o schválení

Text ISO 11125-1:2018 byl schválen CEN jako EN ISO 11125-1:2018 bez jakýchkoli modifikací.

Předmluva.....	6
1..... Předmět normy.....	7
2..... Citované dokumenty.....	7
3..... Termíny a definice.....	7
4..... Zařízení.....	7
5..... Postup vzorkování.....	8
5.1..... Všeobecně.....	8
5.2..... Počet vzorkovaných jednotek.....	8
5.3..... Vzorkování jednotek.....	8
5.3.1... Palety s pytli, bednami apod.....	8
5.3.2... Sudy, velké pytle apod.....	8
5.4..... Dělení vzorků.....	10
5.5..... Zkušební vzorek.....	

..... 10

6..... Identifikace

vzorku.....

..... 10

Příloha A (informativní) Mezinárodní normy pro kovové otryskávací
prostředky..... 11

Bibliografie.....

..... 12

Předmluva

ISO (Mezinárodní organizace pro normalizaci) je celosvětová federace národních normalizačních orgánů (členů ISO). Mezinárodní normy obvykle vypracovávají technické komise ISO. Každý člen ISO, který se zajímá o předmět, pro který byla vytvořena technická komise, má právo být v této technické komisi zastoupen. Práce se zúčastňují také vládní i nevládní mezinárodní organizace, s nimiž ISO navázala pracovní styk. ISO úzce spolupracuje s Mezinárodní elektrotechnickou komisí (IEC) ve všech záležitostech normalizace v elektrotechnice.

Postupy použité při tvorbě tohoto dokumentu a postupy určené pro jeho další udržování jsou popsány ve směrnících ISO/IEC, část 1. Zejména se má věnovat pozornost rozdílným schvalovacím kritériím potřebným pro různé druhy dokumentů ISO. Tento dokument byl vypracován v souladu s redakčními pravidly uvedenými ve směrnících ISO/IEC, část 2 (viz www.iso.org/directives).

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv.

ISO nelze činit odpovědnou za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv. Podrobnosti o jakýchkoliv patentových právech identifikovaných během přípravy tohoto dokumentu budou uvedeny v úvodu a/nebo v seznamu patentových prohlášení obdržných ISO (viz www.iso.org/patents).

Jakýkoliv obchodní název použitý v tomto dokumentu se uvádí jako informace pro usnadnění práce uživatelů a neznamena schválení.

Vysvětlení nezávazného charakteru technických norem, významu specifických termínů a výrazů ISO, které se vztahují k posuzování shody, jakož i informace o tom, jak ISO dodržuje principy Světové obchodní organizace (WTO) týkající se technických překážek obchodu (TBT), jsou uvedeny na tomto odkazu URL:

www.iso.org/iso/foreword.html.

Tento dokument vypracovala technická komise ISO/TC 35 *Nátěrové hmoty*, subkomise SC 12 *Příprava ocelových podkladů před nanesením nátěrových hmot a obdobných výrobků*.

Toto druhé vydání zrušuje a nahrazuje první vydání (ISO 11125-1:1993), které bylo technicky revidováno.

Hlavní změny proti předchozímu vydání jsou:

- Příloha A byla technicky revidována.

Seznam všech částí souboru ISO 11125 lze nalézt na webových stránkách ISO.

Jakákoliv zpětná vazba nebo otázky týkající se tohoto dokumentu mají být adresovány národnímu normalizačnímu orgánu uživatele. Úplný seznam těchto orgánů lze nalézt na adrese www.iso.org/members.html.

1 Předmět normy

Tento dokument stanoví metodu vzorkování kovových otryskávacích prostředků z dodávek. Dále stanoví postup dělení vzorků na množství vhodná k provedení příslušných zkoušek stanovených v ostatních částech ISO 11125.

Tento dokument je jednou z částí ISO 11125, které se zabývají vzorkováním a zkoušením kovových otryskávacích prostředků.

Typy kovových otryskávacích prostředků a požadavky na ně jsou uvedeny v jednotlivých částech ISO 11124.

Soubory ISO 11124 a ISO 11125 byly vypracovány jako ucelená skupina mezinárodních norem pojednávajících o nekovových otryskávacích prostředcích. Informace o všech částech obou souborů jsou uvedeny v příloze A.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.